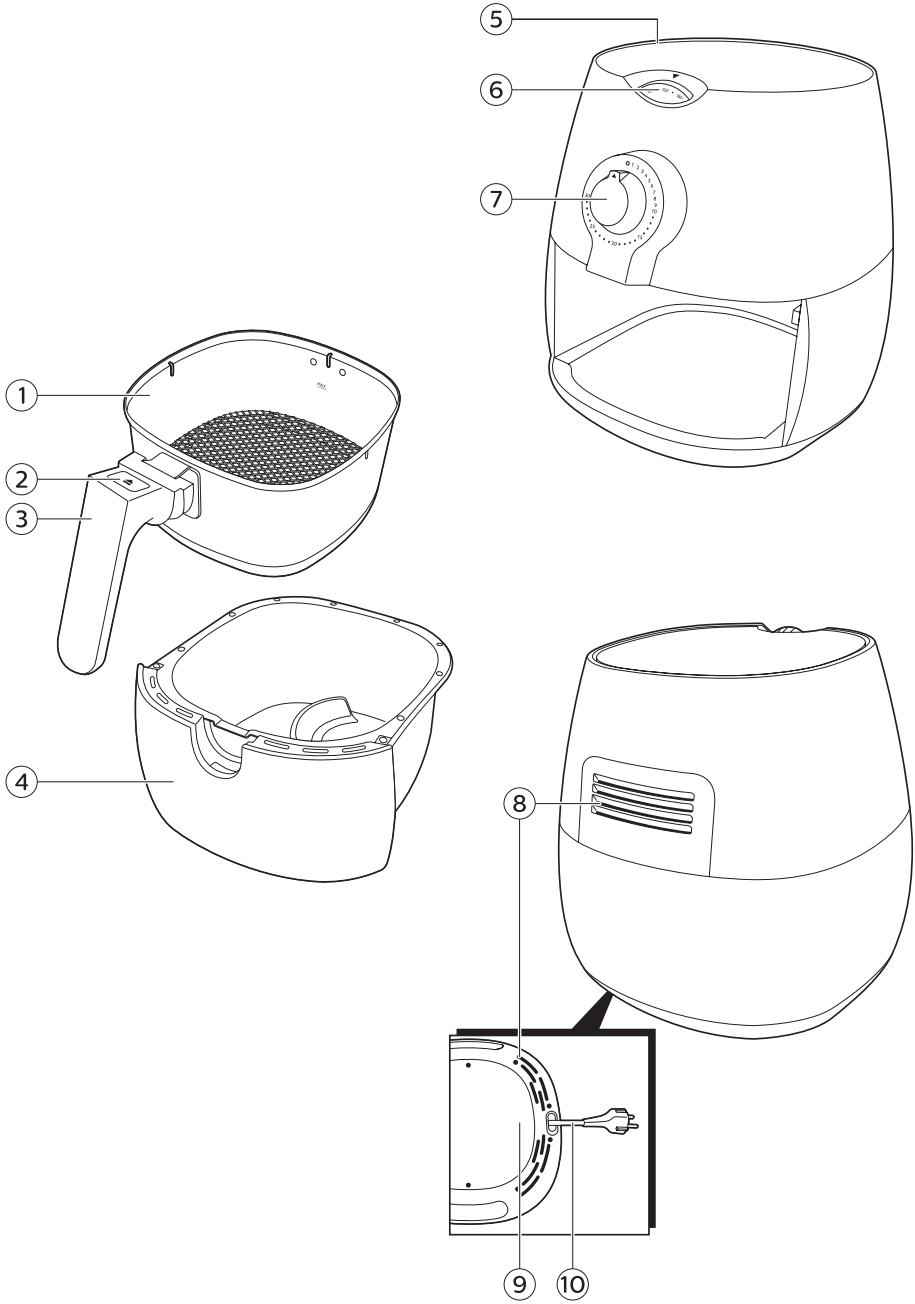
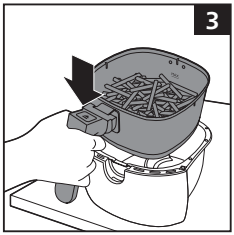
PHILIPS

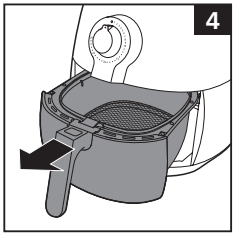
HD9212–HD9219
HD9250–HD9251

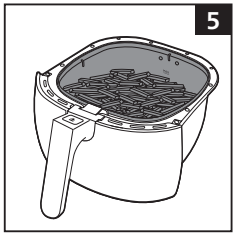
Ръководство за потребителя

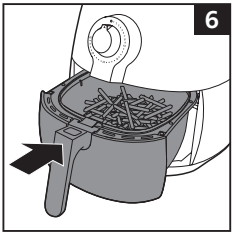

5
6
7
1
2
3
4
8
9
10

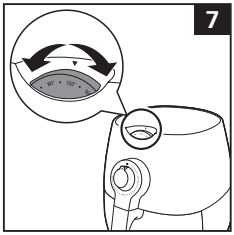
2

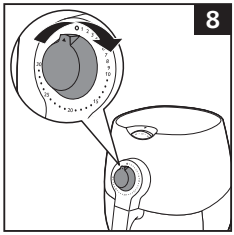

3

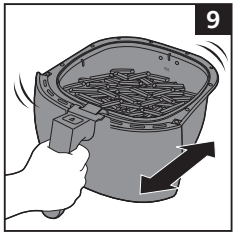

4

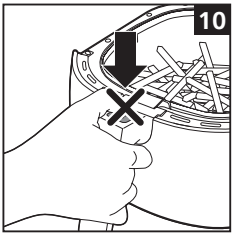

5

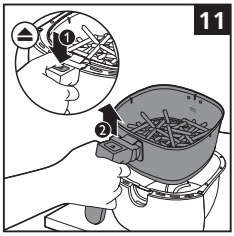

6

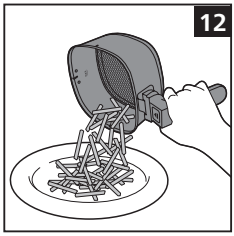

7

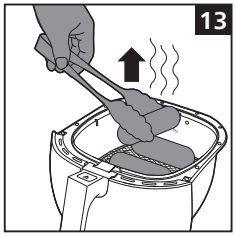

8

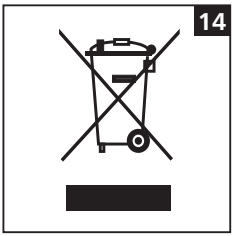

9


10


11


12


13


14

ВЪВЕДЕНИЕ **5**
ОБЩО ОПИСАНИЕ (Фиг. 1) **5**
Важно **5**
ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА **7**
ПОДГОТОВКА ЗА УПОТРЕБА **7**
ИЗПОЛЗВАНЕ НА УРЕДА **7**
Пържене с горещ въздух 7
Настройки 9
Приготвяне на домашни пържени картофи 11
ПОЧИСТВАНЕ **11**
РЕЦИКЛИРАНЕ **11**
РЕЦИКЛИРАНЕ **12**
ГАРАНЦИЯ И ПОДДРЪЖКА **12**
ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ **12**

ВЪВЕДЕНИЕ

Поздравления за вашата покупка и добре дошли във Philips! За да се възползвате изцяло от предлаганата от Philips поддръжка, регистрирайте продукта си на адрес www.philips.com/welcome.

Вашият нов фритюрник Airfryer ви позволява да приготвяте любимите си продукти и аламинути по един по-здравословен начин. Airfryer използва горещ въздух в комбинация с високоскоростна циркулация на въздуха (технологията Rapid Air) и горно разположен грил за приготвяне на многообразие от вкусни ястия по здравословен начин, бързо и лесно. Вашите продукти се нагряват от всички страни едновременно и няма нужда да добавяте олио към повечето от тях. За повече вдъхновение, рецепти и информация относно Airfryer посетете www.philips.com/kitchen

ОБЩО ОПИСАНИЕ (Фиг. 1)

1 Кошница
2 Бутон за освобождаване на кошницата
3 Дръжка на кошницата
4 Кофа
5 Входен отвор за въздух
6 Бутон за контрол на температурата (80-200°C)
7 Таймер (0-30 мин.)/бутон за включване
8 Изходи за въздух
9 Място за прибиране на кабела
10 Захранващ кабел

Важно

Преди да използвате уреда прочетете внимателно тази важна информация и я запазете за справка в бъдеще.

Опасност

- Никога не потапяйте уреда във вода и не го плакнете под чешмата.
- Не допускайте в уреда да попадне вода или друга течност, за да избегнете електрически удар.
- Винаги слагайте продуктите за пържене в кошницата, за да не влизат в контакт с нагревателите.
- Не закривайте отворите за входящ и изходящ въздух, докато уредът работи.
- Не пълнете кофата с олио, тъй като това може да създаде опасност от пожар.
- Не използвайте уреда, ако щепселът, захранващият кабел или самият уред са повредени.
- Никога не бъркайте в уреда, докато работи.
- Никога не поставяйте количество храна, което превишава максималното ниво, обозначено върху кошницата.
- Винаги се уверявайте, че нагревателят е свободен и в него няма заседнала храна.

Предупреждение

- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се замени от Philips, негов представител или лица с подобна квалификация, за да се избегнат опасни ситуации.
- Включвайте уреда само в заземен електрически контакт. Винаги проверявайте дали щепселът е поставен добре в контакта.
- Този уред не е предназначен за използване с външен таймер или отделна система за дистанционно управление.

- Външните повърхности може да се нагорещят, докато уредът работи. (Фиг. 2)
- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и от лица с намалени физически възприятия, умствени недостатъци или без опит и познания, ако са инструктирани за безопасна употреба с уреда или са под наблюдение с цел гарантиране на безопасна употреба и ако са им разяснени евентуалните опасности. Не позволявайте на деца да си играят с уреда. Почистване и поддръжка на уреда може да се извършва от деца на възраст над
  8 години и под родителски надзор.
- Пазете уреда и захранващия кабел далече от достъпа на деца на възраст под 8 години.
- Не поставяйте уреда до стена или до други уреди. Оставете поне
  10 см свободно пространство отзад, от двете страни и над уреда. Не поставяйте нищо върху уреда.
- По време на пържене с горещ въздух през отворите за изходящ въздух излиза гореща пара. Дръжте ръцете и лицето си на безопасно разстояние от парата и от изходите за въздух. Също така внимавайте с горещите пара и въздух, когато премахвате кофата от уреда.
- Никога не използвайте леки съставки или опаковъчна хартия в уреда.
- Външните повърхности може да се нагорещят, докато уредът работи.
- Съхранение на картофи: Температурата трябва да бъде подходяща за съхранявания сорт картофи и да е над 6°C за свеждане до минимум на риска от излагане на акриламид на приготвените хранителни продукти.
- Не поставяйте уреда върху или близо до горещ газов котлон или всички видове електрически котлони и електрически плочи за готвене, или в загрята фурна.
- Никога не пълнете кофата с олио.
- Този уред е проектиран за използване при температура на околната среда между 5°C и 40°C.
- Преди да включите уреда в контакта, проверете дали посоченото на уреда напрежение отговаря на това на местната ел. захранваща мрежа.
- Внимавайте кабелът да е далече от горещи повърхности.
- Не поставяйте уреда върху или близо до леснозапалими материали, като покривки или пердета.
- Не използвайте уреда за цели, различни от указаните в ръководството, и използвайте само оригинални аксесоари на Philips.
- Не оставяйте уреда да работи без надзор.
- Кофата, кошницата и редукторът на мазнини се нагряват по време на и след употреба на уреда – винаги работете с тях внимателно.
- Преди да използвате уреда за първи път, почистете добре частите, които влизат в контакт с храната. Направете справка с инструкциите в ръководството.

Внимание

- Този уред е предназначен само за стандартна домашна употреба. Не е предназначен за употреба в среди, като кухни за персонала в магазини, офиси, ферми и подобни работни среди. Освен това не е предназначен за употреба от клиенти в хотели, мотели, места за нощуване и закуска и подобни жилищни среди.
- Винаги изключвайте уреда от електрическата мрежа, ако е оставен без надзор и преди сглобяване, разглобяване, съхранение или почистване.
- Поставете уреда върху хоризонтална, равна и стабилна повърхност.
- Ако уредът се използва неправилно или за професионални или полупрофесионални цели, както и ако се използва по начин, който не е в

съответствие с указанията в ръководството за потребителя, гаранцията става невалидна и Philips не поема отговорност за каквито и да било причинени щети.
- За проверка или ремонт винаги носете уреда в упълномощен от Philips сервиз. Не опитвайте да ремонтирате уреда сами, в противен случай гаранцията става невалидна.
- След употреба винаги изключвайте уреда от контакта.
- Изчаквайте уредът да се охлади за около 30 минути, преди да работите с него или да го почиствате.
- Приготвяйте продуктите в уреда до златистожълт цвят, а не до тъмен или кафяв. Отстранявайте изгорелите остатъци. Не пържете пресни картофи при температура над 180 °C (за намаляване на отделянето на акриламид).

Автоматично изключване

Този уред разполага с таймер. Когато таймерът покаже 0, уредът дава звуков сигнал и се изключва автоматично. За да изключите уреда ръчно, завъртете бутона на таймера обратно на часовниковата стрелка до 0.

Електромагнитни полета (EMF)

Този уред на Philips е в съответствие с нормативната уредба и всички действащи стандарти, свързани с електромагнитните излъчвания.

ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА

1 **Отстранете целия опаковъчен материал.**

2 **Свалете от уреда всички стикери или етикети.**

3 **Цялостно почистете кошницата и кофата с гореща вода, разтвор за почистване и неабразивна гъба.**

Забележка: Тези части можете да почиствате и в миялна машина.

4 **Забършете уреда с влажна кърпа отвън и отвътре.**

Този уред работи с горещ въздух. Не пълнете кофата с олио или мазнина за пържене.

ПОДГОТОВКА ЗА УПОТРЕБА

1 **Поставете уреда върху стабилна, хоризонтална и равна повърхност.**

Не поставяйте уреда върху повърхности, които не са топлоустойчиви.

2 **Поставете кошницата в кофата правилно (Фиг. 3).**

3 **Размотайте електрическия кабел от мястото за прибиране на кабел в долната част на уреда.**

Не пълнете кофата с олио или каквито и да е други течности.

Не поставяйте нищо върху уреда. Това нарушава притока на въздух и оказва влияние върху резултата от пържането.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА УРЕДА

За повече вдъхновение, рецепти и информация относно Airfryer посетете www.philips.com/kitchen

Пържене с горещ въздух

1 **Включете захранващия кабел в заземен електрически контакт.**

2 **Внимателно извадете кофата от Airfryer (Фиг. 4).**

3 **Сложете продуктите в кошницата (Фиг. 5).**

Забележка: Никога не пълнете кошницата над индикацията MAX и не надвишавайте количеството, указано в таблицата (вижте секцията „Настройки“ в този раздел), тъй като това може да засегне качеството на крайния резултат от готвенето.

4 Поставете кофата обратно в Airfryer (Фиг. 6).

Никога не използвайте кофата без кошницата в нея.

Внимание: Не докосвайте кофата по време и непосредствено след употреба, тъй като се нагорещява. Дръжте кофата само за дръжката.

5 Завъртете копчето за регулиране на температурата до желаната стойност. Вижте секцията „Настройки“ в този раздел, за да определите правилната температура. (Фиг. 7).

Забележка: Ако искате да приготвяте различни продукти по едно и също време, проверете предлаганото време за готвене, което е нужно за различните продукти, преди да започнете да ги готвите едновременно. Домашно приготвените пържени картофи и бутчета например могат да се готвят едновременно, защото изискват еднакви настройки.

6 Проверете необходимото за приготвяне време на продуктите (вижте секцията „Настройки“ в този раздел).

7 За да включите уреда, завъртете бутона на таймера до необходимата температура за приготвяне на продуктите (Фиг. 8).
Добавете 3 минути към времето за приготвяне, когато уредът е студен.

Забележка: По желание можете да загреете уреда предварително докато е все още празен. Настройте бутона на таймера на минимум 3 минути. След това напълнете кошницата и завъртете бутона до необходимото за приготвяне време.

- **Таймерът започва да отброява зададеното време за приготвяне.**
- **Излишната мазнина от продуктите се събира на дъното на кофата.**

8 Някои видове продукти изискват разклащане на половината време за приготвяне (вижте секцията „Настройки“ в този раздел). За да разклатите продуктите, свалете кофата от уреда като използвате дръжката и едва тогава разклатете. След това плъзнете кофата обратно в Airfryer (Fig. 9).

Внимание: Не натискайте копчето за освобождаване на кошницата по време на разклащането (Фиг. 10).

Съвет: За да намалите теглото, можете да махнете кошницата от кофата и да разклатите само кошницата. За тази цел извадете кофата от уреда, поставете я на топлоустойчива повърхност и натиснете копчето за освобождаване на кошницата

Съвет: Ако настроите таймер на половината време за готвене, ще чуете звуковия сигнал, когато трябва да разклатите продуктите. Това означава обаче, че ще трябва да нагласите таймера на оставащото време за подготовка след разклащането.

9 Когато чуете звуковия сигнал на таймера, това означава, че зададеното време за приготвяне е изтекло. Извадете кофата от уреда и я поставете на топлоустойчива повърхност.

Забележка: Можете да изключите уреда и ръчно. За да направите това, завъртете бутона за контрол на таймера до 0 (Фиг. 8).

10 Проверете дали продуктите са готови.
Ако продуктите все още не са готови, просто върнете кофата обратно в уреда и настройте таймера за няколко допълнителни минути.

11 За да извадите малки продукти (напр. пържени картофи), натиснете бутона за освобождаване на кошницата (1) и повдигнете, за да я извадите от кофата (2) (Фиг. 11).

Не обръщайте кошницата на обратно докато все още е прикачена към кофата, тъй като излишната мазнина, която се е събрала на дъното на кофата, ще изтече върху продуктите.

След пържането с горещ въздух кофата и продуктите са горещи. В зависимост от типа на продуктите в Airfryer, от кофата може да излиза пара.

12 Изпразнете съдържанието на кошницата в купа или в чиния (Фиг. 12).

Съвет: За да извадите големи или крехки продукти от кофата, използвайте кухненски щипки (Фиг. 13).

13 Когато една партида продукти е приготвена, Airfryer е готов за нова употреба веднага.

Настройки

Таблицата по-долу ви помага да изберете основните настройки за продуктите, които искате да приготвите.
Забележка: Помнете, че тези настройки са препоръчителни. Тъй като продуктите имат различен произход, размер и форма, както и марка, не можем да гарантираме кои са най-добрите настройки за вашите продукти.

Съвети

- Продуктите с малък размер обикновено изискват малко по-кратко време за приготвяне от продуктите, които са по-големи.
- По-голямо количество продукти изисква не много по-дълго време за приготвяне от времето за приготвяне на по-малко количество продукти.
- Разтърсването на по-малки продукти наполовина на времето за приготвяне оптимизира крайния резултат и може да предотврати неравномерното пържене.
- Добавете малко олио към пресните картофи за хрупкав резултат. Пържете продуктите в Airfryer непосредствено след като сте добавили олиото.
- Храни, които обикновено приготвяте във фурна, могат да бъдат приготвени и в Airfryer.
- Оптималното количество картофи, за да могат да станат хрупкави, е 500 г.
- За да приготвите храни с плънка бързо и лесно, използвайте предварително приготвено тесто. Предварително приготвеното тесто изисква по-кратко време на приготвяне от домашното.
- Можете да използвате Airfryer и за да притопляте продукти. За тази цел настройте температурата на 150°C за не повече от 10 минути.

	g	min	°C
	200-800	11-25	180
	200-800	12-25	180
	200-800	15-27	180
	100-400	6-10	200
	100-500	8-14	200
	100-500	7-14	160
	100-500	3-15	160
	100-500	15-22	180
	100-500	10-15	180

	g	min	°C
	300	20-25	160
	80-300	8-13	180
	200-400	15-25	160
	100-500	8-12	180
	50-500	3-6	200
	100-500	12-25	180
	150-400	10-18	200
	100-400	7-15	180
	100-300	8-15	180

Забележка: Когато приготвяте храни, които набъбват (напр. сладкиши, киш или мъфини) тавата за печене не трябва да е пълна повече от половината

Забележка: Прибавете 3 минути към времето за приготвяне, когато започвате да пържите, докато Airfryer е още студен.

Приготвяне на домашни пържени картофи

За най-добри резултати ви съветваме да използвате предварително запечени (напр. замразени) картофи. Ако искате домашно приготвени пържени картофи, следвайте стъпките по-долу.

1 **Обелете картофите и ги нарежете на лентички.**

2 **Накиснете нарязаните картофи в купа с вода за поне 30 минути, извадете ги и ги подсушете с кърпа за съдове или домакинска хартия.**

3 **Прибавете 1/2 супена лъжица зехтин в купа, след това прибавете и картофите и смесете докато се покрият със зехтин.**

4 **Извадете картофите от купата с пръсти или с решетъчна лъжица, така че излишната мазнина да остане в купата. Сложете картофите в кошницата.**

Забележка: Не накланяйте купата, за да сложите всички картофи в кофата наведнъж, за да предотвратите попадането на излишна мазнина на дъното на кофата.

5 **Пържете картофените лентички както е указано в инструкциите в този раздел.**

ПОЧИСТВАНЕ

Почиствайте уреда след всяка употреба.

Кофата, кошницата и вътрешната част на уреда са с незалепващо покритие. Не използвайте метални кухненски уреди или абразивни почистващи материали, тъй като могат да увредят незалепващото покритие.

1 **Извадете щепсела от контакта и оставете уреда да се охлади.**

Забележка: Махнете кофата, за да може Airfryer да се охлади по-бързо.

2 **Забършете външната част на уреда с мокър парцал или кърпа.**

3 **Почистете кофата и кошницата с гореща вода, малко почистващ разтвор и неабразивна гъба.**

Можете да използвате обезмаслител за премахване на остатъчните замърсявания.

Забележка: Можете да почиствате кофата и кошницата в миялна машина.

Съвет: Ако по дъното на кофата или кошницата има залепнала мръсотия, напълнете кофата с гореща вода и малко почистващ разтвор. Сложете кошницата в кофата и ги оставете да киснат за около 10 минути.

4 **Почистете вътрешната част на уреда с гореща вода и неабразивна гъба.**

5 **Почистете нагревателния елемент с четка, за да премахнете остатъите от храна.**

РЕЦИКЛИРАНЕ

1 **Изключете уреда от захранването и го оставете да се охлади.**

2 **Уверете се, че всички части са чисти и сухи.**

3 **Намотайте електрическия кабел върху мястото за прибиране на кабела.**

РЕЦИКЛИРАНЕ

- Този символ означава, че продуктът не трябва да се изхвърля с обикновени домакински отпадъци (2012/19/EU) (Фиг. 14).

- Следвайте правилата на страната си за разделното събиране на електрически и електронни отпадъци. Правилното изхвърляне помага за предотвратяване на отрицателни последици за околната среда и човешкото здраве.

ГАРАНЦИЯ И ПОДДРЪЖКА

Ако имате нужда от информация или съдействие, моля посетете www.philips.com/support или прочетете брошурата с условия на гаранцията.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

В този раздел са обобщени най-често срещаните проблеми, на които можете да се натъкнете при използване на уреда. Ако не можете да разрешите проблема с помощта на информацията по-долу, посетете www.philips.com/support за списък с често задавани въпроси или се свържете с центъра за обслужване на потребители във вашата страна.

Проблем	Вероятна причина	Решение
Airfryer не работи.	Уредът не е включен в контакта.	Включете щепсела в заземен електрически контакт.
	Не сте настроили таймера.	Завъртете бутона на таймера до необходимото време за приготвяне и включете уреда.
Продуктите, пържени в Airfryer, не са добре приготвени.	Количеството продукти в кошницата е твърде голямо.	Сложете по-малко количество продукти в кошницата. По-малките порции се приготвят по-бързо.
	Избраната температура на Airfryer е твърде ниска.	Завъртете бутона на таймера до необходимата температура за приготвяне (вижте секцията „Настройки“ в раздел “Използване на уреда“).
	Времето за приготвяне е твърде кратко.	Завъртете бутона на таймера до необходимата температура за приготвяне (вижте секцията „Настройки“ в раздел “Използване на уреда“).

Проблем	Вероятна причина	Решение
Продуктите се пържат неравномерно в Airfryer.	Определени продукти трябва да бъдат разклащани на половината време за приготвяне.	Продукти, които са поставени едни върху други или пресечно (напр. пържени картофи), трябва да бъдат разклащани на половината време за приготвяне (вижте секцията „Настройки“ в раздел “Използване на уреда“).
Пържените храни не са хрупкави, когато ги извадите от Airfryer.	Използвали сте продукти, които трябва да се пържат в традиционен тиган.	Използвайте продукти, подходящи за печене във фурна, или с четка нанесете малко олио върху тях за по-хрупкави резултати.
Не мога да поставя правилно кофата в уреда.	В кошницата има твърде много продукти.	Не пълнете кошницата над индикацията MAX.
	Кошницата не е поставена правилно в кофата.	Плъзнете кошницата надолу в кофата докато чуете кликване.
	Дръжката на съда за печене блокира кошницата.	Прибутнете дръжката в хоризонтална позиция, така че да не се подава над кошницата.
От уреда излиза бял дим.	Приготвяте мазни продукти.	Когато пържите мазни продукти в Airfryer, в кофата се отделя голямо количество мазнина. Тя образува бял дим и кофата може да се загрее повече от обикновено. Това не влияе на уреда или на крайния резултат.
	В кофата има остатъци от храна от предишна употреба.	Белият дим се причинява от мазнина, която се нагрява в кошницата. Почиствайте добре кошницата след всяка употреба.
Пресните картофи се пържат неравномерно в Airfryer.	Не сте накиснали картофите преди пържането.	Накиснете картофените лентички в купа с вода за поне 30 минути, извадете ги и подсушете с кърпа.
	Не сте използвали правилния сорт картофи.	Използвайте пресни картофи и се уверете, че остават цели по време на пържането.

Проблем	Вероятна причина	Решение
Пресните картофи не са хрупкави, когато са приготвени в Airfryer.	Хрупкавостта на картофите зависи от количеството мазнина и вода в тях.	Подсушете картофените лентички добре преди да добавите олио.
		Нарязвайте картофите на по-малки лентички за по-хрупкави резултати.
		Добавете малко повече олио за по-хрупкави резултати.

© 2021 Philips Domestic Appliances Holding B.V.
All rights reserved